HIERONYMUS
Klosterneuburg, 2. Hälfte 12. Jh.
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=446
Copyright: Klosterneuburg, Augustiner-Chorherrenstift




inlacis sunt · i. adinferos des cen-
debant · & consolata sunt inter
ra infima · incorde uidet tre oia
ligna uoluptatis siue deliciarū qd
hebraice appellat eden · ut nemo
rosos saltus siluasq; significet egre
gias atq; p̄clarias quę fuerunt inly
bano · & irrigabant aquis · Nam &
ipse arbores cum ea hoc ē assyrio
descendent adinfernū adinter fec-
tos · siue uulneratos gladio · ligna
gladiis ñ uulnant s; cedunt · nec
descendunt adinfernum · Et brachi-
um inquit siue semen quō apud
hebreos sermo & ara · utrumq; signifi
cat · requiescet inumbraculo eius in
medio nationum · nequaquā siluæ
s; gentium · Ad extremū fit apost-
pha adipsum assyrium · siue ad
pharaonē · Cui assimilatus es · o in
clyte atq; sublimis inter ligna uo
luptatis · Nullus tibi inquit par
fuit · s; oms reges potencia supas-
ti · s; tñ cum cetis regib; quierant
in comitatu tuo adtras ultimas i.
adinferos deductus es dicente sep
tuaginta · ingredient adextrema tre ·
tradent inmanus gladii partes
uulpium erit · Jnmedio aū incir
cumcisos dormies · cum his qui
interfecti sit gladio · ostendit quę
essent ligna · que cedros siue cypressus
gladius uulnerata · & iacens cum in
circumcisis · Et ut extrema anteri
oribus iungeret · quia supra dixerat
cui similis factus es in magnitudi-
ne tua ecce assur quasi cedrus
inlybano pulcher ramis & frondib;

& reliqua · nē infert sic ē pharao · &
omis multitudo eius · dicit dñs ds ·
Quom inquit assyrii cedrus & cypress
babylonio succidente deiecta ē · sic
pharao & ppls eius · hoc est ipsi arbor
& rami illi ababylonio succidentur · Hęc
interim anago iuxta hystoriā dicta
sint quę pleriq; inconsummatione
mundi futura intelligunt · & pharao
nem regē · hoc ē eam potestatē cui
egyptus subiecta sit regi conpari
assyrioy potentissimo · i. antixpo · qd
si ille corruerit utiq; & alii rectores
tenebrarū istarū & principes mundi fa
cili corruent · Dicam g desingulis
breuiter omia p stringentes · ut nomia
disseram & explanem obscura quā
explanare cupientib; matiam dedis-
se uideam · primūq; discutiendum
cur undecimo anno · tertio mense
una die mensis · factū ē uerbū dñi
adiezechielē dicēs · fili hominis dic
pharaoni regi egypti · & multitudi-
ni eius · Locuturo adpharaonē un-
decimo anno sermo fit dñi · nec
dum enim uenit adduodecimum
qui numerus plenę consummateq;
uirtutis ē · Unde & duodecim filii s
iacob aquib; postea duodecim noia
pphārū uno uolumine continent ·
& apli duodecim s t · quoy & unus
iudas pditor fuit · inlocum eius ma
thias eligit · & archisinagogi filia
annoy duodecim adño suscitatur ·
emoreussa · quoq; anno duodecimo
recepit sanitatē · s; quia corripit
pharao · & postea plangit · pptea
tertius mensis & unus dies · undeci